

Voilà deux ans que nous sommes élus. Nous avons déjà atteint de nombreux objectifs mais il y a encore beaucoup de perspectives. Dans le secteur du logement, vous devez savoir qu'il y a un manque considérable.

Afin de satisfaire toutes les demandes, nous aurions besoin d'une centaine de logements. D'après les statistiques nationales, il faudrait construire 120.000 logements par an. Sur la région de Montbéliard, il serait nécessaire d'en construire 570 chaque année. Soyez patients ! Une famille attendait un F6 depuis deux ans et c'est seulement depuis début septembre qu'elle occupe le logement qu'elle souhaitait. Concernant les logements libres dans un état de dégradation parfois très avancé, sachez qu'ils doivent subir une réfection totale. C'est la condition pour pouvoir les relouer. Je reçois en mairie et sur rendez-vous toutes les personnes à la recherche d'un logement chaque lundi de 10h30 à 12h et chaque mercredi à partir de 19h.

#### **Travaux**

Par ailleurs, les travaux du parking, rue sous la chaux débiteront au cours du mois de septembre.

Depuis notre élection, vous avez remarqué qu'un effort a été fait pour la réhabilitation du cimetière. Cet effort va se poursuivre : le petit mur qui mène au cimetière n°4 va être rénové, chaque tombe sera numérotée et chaque allée se verra attribuer une lettre. Le columbarium (cimetière n°5) aura sa propre numérotation. Les tombes de défunts dont nous ne

connaissons pas l'identité seront également signalées. Si nous n'avons pas de réponse après un délai de deux ans, elles seront attribuées à d'autres familles. Enfin, pour favoriser l'accès des personnes handicapées, le déplacement des fauteuils sera amélioré et des rampes seront posées. Yann Mourgeon doit être associé aux remerciements pour le travail important qu'il a accompli dans le cadre de la réfection du cimetière.

#### **Mise en fourrière**

Au cours des trois derniers mois, 45 voitures ont été mises en fourrière. Les automobilistes vont devoir apprendre à respecter le code de la route. Gare aux stationnements interdits, à la vitesse et aux feux rouges "grillés", etc.,...). Enfin, bonne nouvelle pour les habitants de la rue de la République : ils vont pouvoir, comme tous les sochaliens, profiter d'un éclairage public.

#### **Dons du sang**

Le dernier point de la lettre que je vous adresse concerne le bilan de la première collecte de sang, réalisée le juin dernier sur Sochaux. Plus de 40 donateurs (nouveaux en grande majorité) ont offert leur sang. Cette réussite nous encourage à organiser une nouvelle journée dons du sang le 10 décembre de 16h30 à 19h30. Soyez nombreux à soutenir cette action. Nous vous en remercions d'avance.

Richard BALDENWECK  
Maire Adjoint  
chargé de l'urbanisme et du logement



## sommaire

15 / 4 / 5 :

### Sochaux pratique

- Les bonnes notes de la rentrée
- Un nouvel accueil du soir
- Sécurité en jeu autour du rond point

15 / 6 / 7 :

### Dossier

- Comme à la maison

15 / 9 / 9 :

### Brèves

15 / 11 / 1 :

### Divertissements

15 / 11 / 1 :

### La parole aux élus

Dépot légal / N° ISSN : 1825-88-05  
Conception : CYBERGENCE  
Directeur de la publication : Hubert Ripamonti  
Rédacteur en chef : Christine Rosset  
Journaliste : Nicolas Willem

## Les bonnes notes de la rentrée

L'Ecole de Musique va ressortir ses instruments le 22 septembre. Pour l'Harmonie du personnel Peugeot Citroën, c'est chose faite depuis le 28 août. Une nouvelle saison musicale a sonné à Sochaux pour le bonheur de dizaines d'adhérents.



### Les cordes de l'Harmonie

Les plus anciens membres étaient déjà là il y a 30 ans. C'est dans la durée et l'originalité que l'Harmonie du personnel Peugeot Citroën tire sa quintessence.

Formée de musiciens, d'une batterie fanfare, d'un défilé et d'une chorale, elle a regroupé 74 membres l'an passé. L'Harmonie dispose aussi d'un orchestre juniors pourvu de 38 jeunes musiciens formés et issus, pour la grande majorité, de l'Ecole de Musique (l'orchestre juniors est aussi ouvert aux élèves extérieurs). La salle de répétition est basée sur la zone du Triangle du Congo à Montbéliard (près de la salle de l'ASCAP).

L'orchestre juniors reprend ses activités le mardi 23 septembre.

**Pour tout renseignement sur le fonctionnement et les tarifs de l'Ecole de Musique et de l'Harmonie du personnel Peugeot Citroën, téléphoner au 03 81 91 39 46.**

### Déménagement différé pour l'Ecole de Musique :

Elle devait prendre ses quartiers dans l'ancienne école du Centre mais l'Ecole de Musique a finalement conservé ses locaux rue de Pontarlier jusqu'à la rentrée prochaine. L'an passé, 108 élèves ont été accueillis dès l'âge de 7 ans.

L'établissement propose des séances d'éveil pour les grandes sections maternelles et CP. Les enfants qui décident de découvrir la musique à l'âge de 7 ans peuvent aussi s'inscrire en 1<sup>er</sup> cycle CE1. L'école s'ouvre aussi aux tous petits avec l'éveil aux sons. Pour les plus grands, possibilité à partir de 11-12 ans de fréquenter des classes spéciales en cycle court. Des formations sont toujours ouvertes aux adultes : débutants, ayant déjà pratiqué le solfège ou désirant simplement parfaire leurs connaissances.

Et que ferait la musique sans chant ? Pour adolescents ou adultes, des cours de chant sont donnés chaque semaine. Si les enfants se retrouvent souvent derrière leurs guitares, orgues ou clarinettes chaque mercredi après midi, les horaires des autres activités sont flexibles et tiennent compte des emplois du temps de ses adhérents.

**L'Ecole de Musique reprend ses activités le lundi 22 septembre.**

### L'ENM du Pays de Montbéliard :

Si l'Ecole Nationale de Musique du Pays de Montbéliard, avec un millier d'élèves et 70 enseignants, ne joue pas dans la même catégorie, son objectif est identique : éveiller les enfants à la musique (dès 5 ans), les faire progresser et les amener à découvrir d'autres instruments et d'autres musiques. L'ENM joue la carte de la diversification dans l'enseignement ( jazz, musique électronique, chant grégorien ), dans les orchestres (symphoniques, d'harmonie, ensemble de cuivres, etc). L'école ouverte aux adultes est novatrice car elle pratique l'informatique musicale.



**Reprise le 22 septembre.**  
**Renseignements au 03.81.99.39.60 ou par internet : [www.agglo-montbeliard.fr](http://www.agglo-montbeliard.fr) ou sur place au 4, cour du Château à Montbéliard.**

## Un nouvel accueil du soir

Dans le cadre du Contrat Temps Libre, la Ville vient de franchir une nouvelle étape dans son partenariat avec l'association des Francas : l'ouverture d'un service d'accueil du soir à l'École du Centre pour cette nouvelle rentrée.

### Harmonie sur Sochaux

Le quartier des Chênes qui accueille chaque soir une quarantaine d'enfants (à la Maxidule et au centre de loisirs du Petit Bois) n'est plus le seul à bénéficier d'un service d'accueil du soir. Depuis la rentrée, l'école du Centre ouvre ses portes aux enfants scolarisés dans cet établissement. Ce secteur de la ville en était dépourvu et les parents intéressés vont pouvoir placer leurs enfants. Deux salles de classe ont été réaménagées avec un nouveau mobilier adapté. Elles peuvent accueillir des maternelles prises en charge par les animateurs à la sortie des écoles et des élèves de primaire déjà sur place. Une quarantaine d'enfants peut être accueillie.

### Education - Animation : un lien renforcé

Cet accueil du soir a une fonction bien précise : aider à la réussite scolaire d'une manière intelligente pour l'élève. " Les animateurs ne sont pas là pour faire de l'aide aux devoirs, ce n'est pas non plus un service de garde " précise



Jean-Louis Schneider, directeur des Francas. Les responsables préfèrent mettre l'accent sur des loisirs éducatifs, des activités périscolaires. Exemple, un atelier bricolage, ludique certes mais aussi instructif lorsqu'il s'agit de calculer des côtes, de fixer des étagères, etc...

Parallèlement, les enseignants vont continuer à faire des études à 4 ou 5 élèves qui ont besoin d'accompagnement en mathématique, français, etc...

**Ouverture du service d'accueil du soir à l'école du Centre les lundis, mardis, jeudis et vendredis. Renseignements et inscriptions en mairie.**



## Sécurité en jeu autour du rond-point

La municipalité réaffirme son soutien aux professeurs et parents d'élèves dans l'épineux dossier du rond-point à proximité du collège Jouffroy d'Abbans. Ce carrefour situé au niveau de l'Hôtel Campanile pose problème, la sécurité des collégiens, "voisins", est de moins en moins assurée. "Nous ne pouvons pas nous contenter d'un arrêté préfectoral qui limite la vitesse à 70 km/h. Nous réclamons 50 km/h, la mise en place de

bornes aux services de l'Équipement et le déplacement de l'arrêt de bus au niveau des parkings de la piscine, il en va de la sécurité de tous, des collégiens notamment" précise Denis Vuillemin. L'adjoint au maire, représentant de la municipalité et de la Communauté d'Agglomération du Pays de Montbéliard au sein du conseil d'administration du collège, ajoute que le marquage au sol effectué reste insuffisant.

Aujourd'hui, la ville attend un signe fort de la part de la préfecture. Du côté de la CTPM, ça coince ! La Compagnie des Transports du Pays de Montbéliard refuse de déplacer son arrêt de bus de quelques mètres prétextant un coût trop onéreux. La municipalité restera vigilante sur ce dossier au nom de la sécurité de ses habitants, passants ou automobilistes. "Certains camions abordent parfois l'endroit à plus de 120 km/h depuis Exincourt, ça ne peut plus durer !" rajoute Denis Vuillemin. La situation devient urgente même si ce rond-point n'a occasionné aucun dommage corporel ... pour l'instant.

## Comme à la maison

Rompres l'isolement, créer des liens, partager son savoir-faire et ses expériences. Telles sont les vocations de " La Maison pour Elles ". Cette association pour femmes existe depuis deux ans à Sochaux, ses membres s'y sentent bien. Elle suscite engouement et enthousiasme et participe très activement à la vie associative de la ville..

### Thérèse, Marie-France, Gemaa, Mina et les autres ...



" Une fois par mois, c'est la sortie culturelle. Ici, séance dégustation de glaces au parc du Pré la Rose à Montbéliard "

Apprendre aux autres, échanger, s'ouvrir à de nouvelles cultures. Les adhérentes, 47 l'an passé, se retrouvent deux fois par semaine. Au programme : couture, cuisine, art floral, travaux manuels... Chacune apporte ses connaissances et la fait partager aux autres dans son domaine de prédilection. "La Maison pour Elles" est aussi une échappatoire. C'est le cas pour la doyenne, Louise Mazolenni, 94 ans, qui a trouvé le remède à l'isolement. Dans ce joyeux groupe, Marie-Christine Prudent, a eu un coup de cœur pour Geema et Mina deux adhérentes marocaines. "Elles dégagent beaucoup de chaleur, elle sont très généreuses, aident les autres et en plus, ce sont d'excellentes cuisinières. Leurs couscous et tajines sont exceptionnels" remarque la vice-présidente de l'association qui affirme sa volonté d'échange avec les cultures étrangères. "Et que dire de la broderie de notre hongroise Suzanne ... et de Thérèse qui sait tout faire ?" s'émerveille Michèle Rey, trésorière. " Et des tartes de Jeannine ! ? ", enchaîne Marie-Christine Prudent. Colette, Marie-France et Thérèse sont elles aussi de " drôles de dames ". C'est finalement Geema qui résume tout avec ces quelques mots " La Maison pour Elles, c'est ma deuxième famille ! ". Une famille qui ne demande qu'à s'agrandir.

### Un local sur mesure

"La Maison pour Elles" dispose d'une structure adaptée à ses activités. Si le siège social est en mairie, son local est installé au 35 avenue du Général Leclerc, dans les murs de l'ancienne agence Crédit Mutuel. Les pièces sont spacieuses comme dans une maison, les portes sont ouvertes comme pour mieux passer d'une activité à une autre. Une salle pour la couture avec plusieurs machines à coudre à disposition. Plus loin, deux grandes pièces, l'une réservée aux loisirs créatifs, l'autre aux goûters de fin d'après midi, sans oublier la cuisine équipée avec four, frigo, congélateur, etc... Bref, à la Maison pour Elles, elles sont ... comme chez elles.



Apprendre aux autres, échanger, s'ouvrir à de nouvelles cultures. Les adhérentes, 47 l'an passé, se retrouvent deux fois par semaine. Au programme : couture, cuisine, art floral, travaux manuels... Chacune apporte ses connaissances et la fait partager aux autres dans son domaine de prédilection.

"La Maison pour Elles" est aussi une échappatoire. C'est le cas pour la doyenne, Louise Mazolenni, 94 ans, qui a trouvé le remède à l'isolement.

Dans ce joyeux groupe, Marie-Christine Prudent, a eu un coup de cœur pour Geema et Mina deux adhérentes marocaines. "Elles dégagent beaucoup de chaleur, elle sont très généreuses, aident les autres et en plus, ce sont d'excellentes cuisinières. Leurs couscous et

" Les adhérentes ont fait de la décoration de vitrines leur spécialité. Le FC Sochaux a eu droit à la sienne avant la finale de la coupe de la ligue en mai dernier "



## Des bénévoles hors du commun

Ces femmes actives ne se cloisonnent pas dans leurs quatre murs. Car lorsqu'il s'agit de prêter main forte au Comité des Fêtes, elles ne ménagent pas leurs efforts. Avant, pendant et après, on retrouve plusieurs de ses membres au travail (carnaval, soirée paëlla, fête de la musique, etc... ). De même, elles ont récemment démontré une solidarité sans faille envers le peuple algérien après le terrible tremblement de terre du 21 mai dernier. "La Maison pour Elles" a participé, avec trois autres associations (Solidarité pour tous de Sochaux, Inter Génération de Montbéliard et Féminins Plurielles de Valentigney), à une grande collecte pour venir en aide aux populations sinistrées : 110 m<sup>3</sup> de vêtements, produits d'hygiène, couverture, ont été récoltés.

## Contact

"La Maison pour Elles" vous ouvre ses portes au 35 Avenue Leclerc chaque mardi et vendredi de 14h et 18h. Réouverture le 9 septembre. Renseignements complémentaires sur place aux heures d'ouverture ou en téléphonant au 03.81.32.14.57. Une journée porte ouverte aura lieu fin novembre.

Dès la rentrée, l'association poursuivra ses sorties culturelles une fois par mois et pourra également accueillir des activités pour enfants pendant les petites vacances scolaires.

## "La Maison pour Elles" c'est aussi une ...

**Vice-présidente** : Marie Christine Prudent  
**Trésorière** : Michèle Rey  
**Trésorière adjointe** : Monique Buhaj  
**Secrétaire** : Simone Taron  
**Secrétaire adjointe** : Nathalie Zeer  
**Membres actifs** : Colette Monnot, Colette Brisbard

(dans l'attente de la nomination d'une nouvelle présidente)

"Le savoir faire de la Maison pour Elles lors de l'expo floral du 4 mai dernier à Vieux Charmont"



"L'association avait confectionné un char avec les Français lors du dernier carnaval dans les rues de Sochaux"



## Breves

### Musique dans la ville

**D**u 27 au 29 juin, la fête de la Musique a tenu toute ses promesses. Des centaines de spectateurs ont dansé, chanté devant la scène dressée Place du Marché. Thierry Pastor, Partenaires Particuliers, Gérard Blanc ou encore Gilles Puiset, sosie "officiel" de C. Jérôme ont ramené le public au cœur des années 80. Et vu le succès populaire remporté par cette édition 2003, le pari de la municipalité et de son comité des fêtes a encore été gagné.



### Permanences aux Foyers Amat

**L**e service d'accompagnement social de l'A.M.A.T, l'Association Montbéliardaise d'Aide aux Travailleurs, communique son calendrier des permanences pour le second semestre 2003. A Sochaux, le foyer, 37 / 47 rue de l'Hôtel de ville, sera ouvert les mercredis 10 et 24 septembre, 8 et 22 octobre, 5 et 19 novembre et les 3, 17 et 31 décembre de 10h à 11h30. Concernant le foyer du 1 rue des Sablières, ouverture aux mêmes horaires les 3 et 17 septembre, les 1, 15 et 29 octobre, les 12 et 26 novembre et les 10 et 24 décembre. Pour les autres foyers, renseignements au 03.81.91.34.43

### Rétrospective des oeuvres de la ville de Sochaux

**D**epuis des décennies, la ville de Sochaux se constitue un patrimoine artistique et culturel composé d'oeuvres d'artistes modernes et contemporains. Pour restituer au public sochalien cette riche et rare collection, la MALS organise une exposition : "Rétrospective des oeuvres de la ville de Sochaux".

**Du 5 au 31 octobre 2003, de 15h à 18h30, tous les jours sauf le lundi, à l'Hôtel de Ville.**



### En finale au Stade de France !

**I**ls sont quatre et découvriront le Stade de France en novembre prochain à l'occasion de la finale nationale du Baby Foot Tour. Farid Limane, animateur à la MJC de Sochaux, Gilles Schell d'Arbouans, Jean-Claude Schuh d'Exincourt et Joël Costi d'Héricourt. Ces quatre habiles "footballeurs" ont décroché leur billet lors du tournoi disputé Place du Marché les 14 et 15 juin dernier. Sochaux était cette année ville étape du Baby Foot Tour.

### Assistantes maternelles, qui, où et comment ?

**L**es vacances scolaires sont passées et vous ne savez toujours pas comment, ni où faire garder votre enfant. Le relais cantonal Assistantes Maternelles est là pour vous aider, vous conseiller sur les modes d'accueil des enfants, vos droits, ... Il existe un relais en mairie de Sochaux. Sa permanence est ouverte le mardi de 8h30 à 10h ( tél 03.81.94.16.34 ).

### Civisme ou verbalisation

**I**nstallées depuis le début de l'année dans le secteur de l'Hôtel de Ville, les 10 SAC-O-MAT pour déjections canines ont rendu la zone plus propre. La plupart des propriétaires de chiens s'en réjouissent, ils ont pris l'habitude d'y déposer les crottes de leurs « toutous ». Pour les autres qui ignorent le civisme, une amende de 50 euros sera désormais appliquée. La municipalité qui prévoit d'installer d'autres poubelles vertes ailleurs dans la ville en fin d'année rappelle aussi la loi : il est obligatoire de tenir son chien en laisse sous peine d'être verbalisé.